



Manual: Kids Piano Mat

- 1) Unscrew the battery cover and insert 3xAA batteries, then secure the cover with the screw again. Make sure the polarity is correct.
- 2) To turn the piano on, slide the button to the ON position. Slide to OFF to turn it off.
- 3) There are pictures of animals on the mat and each animal has its own musical instrument. When you press an animal and then you start playing the piano, it will play as musical instrument of the chosen animal.
- 4) The + - buttons are to increase and decrease the volume.
- 5) The "Demo" button is to play various songs. The song switches if you press the "Demo" button again or any other key - each key plays a different song. At the same time, you can select the musical instrument (of an animal) you want to play the song.
- 6) After pressing "One key one note" the song will play. Select an instrument and if you press any key, you will repeat the song.
- 7) The "Play" button is to play the individual keys.
- 8) The "Record" button is used to record tunes. After pressing this button, select the instrument and play the piano. If you only press the "Record" button and do not select an instrument, only the piano will play.
- 9) Press the "Playback" button to release the recorded tune.
- 10) If you do not use the pad, it will turn itself off after a while.



Návod: Hrací podložka piáno

- 1) Odšroubujte kryt na baterie povolením šroubku a vložte 3xAA baterie, poté kryt přiložte a zajistěte šroubkem. Dbejte na správnou polaritu.
- 2) Piano zapněte přepnutím tlačítka do pozice ON. Přepnutím do pozice OFF ho vypnete.
- 3) Na podložce jsou zvířátka a každé zvířátko má svůj nástroj. Pokud zmáčknete na konkrétní zvířátko a potom začnete na piano hrát, budete hrát nástrojem konkrétního zvířátka.
- 4) Tlačítka + - slouží k zesilování a zeslabování zvuku.
- 5) Tlačítka „Demo“ slouží k přehrání různých písniček. Písnička se přepne, pokud opět stisknete tlačítka „Demo“, anebo jednotlivé klávesy – každá klávesa hraje jinou písničku. Zároveň můžete opět zvolit podle zvířátka nástroj, kterým chcete písničku zahrát.
- 6) Po stisknutí „One key one note“ zahraje písnička. Vyberte nástroj a pokud budete hrát na jakékoli klávesy, tak písničku zopakujete.

- 7) Tlačítko „Play“ slouží pro hraní na jednotlivé klávesy.
- 8) Tlačítko „Record“ slouží pro nahrávání tónů. Po stisknutí tohoto tlačítka vyberte nástroj a zahrajte na klávesy. Pokud stisknete pouze tlačítko „Record“ a nevyberete nástroj, tak bude hrát pouze piano.
- 9) Tlačítkem „Playback“ pustíte nahrané tóny.
- 10) Pokud podložku nepoužíváte, sama se po chvíli vypne.



Návod: Hrací podložka piano

- 1) Odšróbuje kryt na batérie povolením šróbku a vložte 3xAA batérie, potom kryt priložte a zaistite šróbikom. Dbajte na správnu polaritu.
- 2) Piano zapniete prepnutím tlačidla do pozície ON. Prepnutím do pozície OFF ho vypnete.
- 3) Na podložke sú zvieratká a každé zvieratko má svoj nástroj. Pokiaľ stlačíte konkrétnie zvieratko a potom začnete na piano hrať, budete hrať nástrojom konkrétneho zvieratka.
- 4) Tlačidla + - slúžia na zosilňovanie a zoslabovanie zvuku.
- 5) Tlačidlo „demo“ slúži na prehranie rôznych pesničiek. Pesnička sa prepne, pokiaľ opäť stlačíte tlačidlo „Demo“ alebo jednotlivé klávesy – každá klávesa hrá inú pesničku.
Zároveň môžete opäť zvoliť nástroj podľa zvieratka, ktorým chcete zahrať pesničku.
- 6) Po stlačení „One key one note“ zahrá pesnička. Vyberte nástroj a pokiaľ budete hrať na akékoľvek klávesy, tak pesničku zopakujete.
- 7) Tlačidlo „Play“ slúži na hranie na jednotlivé klávesy.
- 8) Tlačidlo „Record“ slúži na nahrávanie tónov. Po stlačení tohto tlačidla vyberiete nástroj a zahráte na klávesy. Pokiaľ stlačíte len tlačidlo „Record“ a nevyberiete nástroj, tak bude hrať len piano.
- 9) Tlačidlom „Playback“ pustíte nahraté tóny.
- 10) Pokiaľ podložku nepoužívate, sama sa po chvíli vypne.



Instrukcja obsługi: Mata muzyczna dla dzieci

- 1) Odkręć pokrywę baterii, luzując śrubkę, i włożyć 3 baterie AA, a następnie ponownie załącz i zabezpiecz pokrywę śrubką. Upewnij się, że polaryzacja jest prawidłowa.

- 2) Aby włączyć mate, przełącz przycisk do pozycji ON. Przełącz na OFF, aby go wyłączyć.
- 3) Na macie są zwierzęta i każde zwierzę ma swój własny instrument muzyczny. Kiedy naciśniesz na konkretne zwierzę i zaczniesz grać na pianinie, zagrasz na instrumencie konkretnego zwierzęcia.
- 4) Przyciski + - służą do zwiększania lub zmniejszania głośności.
- 5) Przycisk „Demo” służy do odtwarzania różnych utworów. Piosenka zmieni się, jeśli ponownie naciśniesz przycisk "Demo" lub poszczególne klawisze - każdy klawisz odtwarza inny utwór. W tym samym czasie możesz ponownie wybrać instrument, na którym chcesz zagrać piosenkę, a dokonasz tego poprzez wybór zwierzątka.
- 6) Poprzez naciśnięcie „One key one note” włączysz piosenkę. Wybierz instrument, a gdy naciśniesz na jakiekolwiek klawisze, powtórzysz piosenkę.
- 7) Przycisk „Play” umożliwia grę na poszczególnych klawiszach.
- 8) Przycisk „Record” służy do nagrywania dźwięków. Po naciśnięciu tego przycisku wybierz instrument i zagraj na klawiaturze. Jeśli naciśniesz przycisk „Record” i nie wybierzesz instrumentu, zagra pianino.
- 9) Naciśnij przycisk "Playback", aby odtworzyć nagrane dźwięki.
- 10) Kiedy mata nie jest używana, po chwili sama się wyłącza.

Használati útmutató: Zongora játszószőnyeg

- 1) Cavarozza le a fedőlapot, és helyezzen 3xAA elemet a játszószőnyegbe, majd csavarozza vissza a fedelet. Figyeljen az elemek helyes pozíójára.
- 2) A zongorát a gomb ON állásba csúsztatásával kapcsolja be. A kikapcsoláshoz a gombot OFF pozícióba kell tenni.
- 3) A szőnyegen állatok láthatók, mindegyiknek saját hangszere van. Ha megnyom egy állatot, majd elkezd zongorázni, a lejátszott dallam az adott állat hangszerén szólal meg.
- 4) A + - gombokkal a hangerőt lehet szabályozni.
- 5) A „Demo“ gomb lenyomásával különböző dalokat lehet elindítani. A dal átvált, ha újból megnyomja a „Demo“ gombot vagy az egyes billentyűket – mindegyik más-más dallamot játszik le. Ha ismét az állata nyom, kiválaszthatja a hangszerét is, amellyel a dalt szeretné lejátszani.
- 6) A „One key one note“ gomb lenyomása után elkezdődik a dal. Válassza ki a hangszerét, és a dal újra indul, ha megnyomja valamelyik billentyűt.
- 7) A „Play“ gomb a billentyűkkel való zenélésre szolgál.
- 8) A „Record“ gomb lenyomásával dallamot lehet felrögzíteni. Ha megnyomta a gombot, válasszon ki egy hangszeret, és kezdjen játszani. Ha

nem választ ki egyetlen hangszeret sem, akkor a játszott dallam zongora hangján szólal meg.

- 9) A „Playback“ gombbal a rögzített dalokat lehet újra hallgatni.
- 10) Ha a szőnyeget nem használja, egy idő után önmagától kikapcsol.

Manual: Covoraș Pian pentru Copii

- 1) Desurubați capacul bateriei și introduceți 3 baterii AA, apoi fixați capacul cu șurubul din nou. Asigurați-vă că polaritatea este corectă.
- 2) Pentru a porni pianul, glisați butonul în poziția ON. Glisați în poziția OFF pentru a-l opri.
- 3) Pe covoraș există imagini cu animale, iar fiecare animal are propriul său instrument muzical. Când apăsați un animal și apoi începeți să cântați la pian, acesta va reda sunetul instrumentului muzical al animalului selectat.
- 4) Butonul + - este folosit pentru a mări și micșora volumul.
- 5) Butonul "Demo" este folosit pentru a reda diferite melodii. Melodia se schimbă dacă apăsați din nou butonul "Demo" sau orice altă tastă - fiecare tastă redă o melodie diferită. În același timp, puteți selecta instrumentul muzical (al unui animal) cu care doriți să redați melodia.
- 6) După apăsarea butonului "O cheie, o notă", melodia va fi redată. Selectați un instrument și dacă apăsați orice tastă, melodia se va repeta.
- 7) Butonul "Redare" este folosit pentru a reda tastelor individuale.
- 8) Butonul "Înregistrare" este folosit pentru a înregistra cântece. După apăsarea acestui buton, selectați instrumentul și cântați la pian. Dacă apăsați doar butonul "Înregistrare" și nu selectați un instrument, se va reda doar sunetul pianului.
- 9) Apăsați butonul "Redare Înregistrare" pentru a reda melodia înregistrată.
- 10) Dacă nu utilizați covorașul, acesta se va opri automat după un timp.